

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =  
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 57 (1996)

**Heft:** 513

  

**Artikel:** Schweizer Musikrat und Lehrerbildung = Conseil Suisse de la musique

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-955429>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 16. Quiz / Quiz no 16

1. Dieser belgische Komponist wurde oft als Franzose bezeichnet. Er kam zwei Jahre nach Joseph Haydn zur Welt und starb mit 95 Jahren, ein Jahr nach Franz Schubert. Er wirkte als Kompositionslehrer am Pariser Conservatoire National Supérieur. In der Notenbibliothek EOY führen wir eine Sinfonie und eine Gavotte von ihm. Um wen handelt es sich?

*Ce compositeur belge – souvent catalogué comme français – naquit deux ans après Joseph Haydn et mourut à l'âge de 95 ans, une année après Franz Schubert. Il fut notamment professeur de composition au Conservatoire national supérieur à Paris. Notre bibliothèque possède notamment une symphonie et une gavotte de ce compositeur. De qui s'agit-il?*

- François Devienne
- François Joseph Gossec
- André Ernest Maudeste Grétry
- Ignaz Pleyel.

2. Joseph Haydns Sinfonie Nr. 22 («Der Philosoph») weist in der Instrumentierung eine Eigentümlichkeit auf. Das Bläserregister setzt sich neben den zwei Hörnern und dem Fagott aus zwei aussergewöhnlichen Instrumenten zusammen, die Haydn in keiner anderen seiner 104 Sinfonien eingesetzt hat. Die beiden Instrumente sind:

*La symphonie no 22 de Joseph Haydn, dite «Le Philosophe», comprend une particularité dans son orchestration. Outre deux cors et le basson, les vents sont représentés par deux instruments inhabituels chez Haydn et qui n'apparaissent que dans cette symphonie sur les 104 qu'il composa. Il s'agit de:*

- 2 Blockflöten/2 flûtes à bec
- 2 Alphörner/2 cors des alpes
- 2 Englischhörner/2 cors anglais
- 2 Bassklarinetten/2 clarinettes basses

3. Paul Dukas, der 70 Jahre alt wurde, hat nur sehr wenig komponiert: Sieben Haupt- und fünf Nebenwerke. Seine Berühmtheit verdankt er seinem Scherzo «L'Apprenti Sorcier» (Der Zauberlehrling), das er 1897 nach Goethes Ballade komponierte. Mit 47 Jahren schrieb Dukas sein letztes Werk. Danach wirkte er nur noch als Kompositionslehrer. Wie heisst dieses Werk?

*Paul Dukas, qui vécut 70 ans, ne composa que fort peu: sept œuvres principales et cinq morceaux mineurs. Sa renommée est surtout due à son scherzo «L'Apprenti sorcier», écrit en 1897 d'après la ballade de Goethe. Dukas compose sa dernière œuvre à l'âge de 47 ans. Puis il ne se consacra plus qu'à l'enseignement de la composition. Quel titre porte cette dernière grande œuvre?*

- La Péri
- Sinfonie in C-Dur/Symphonie en ut majeur
- Ariane und Blaubart/Ariane et Barbe-Bleue
- Ouvertüre zu Polyceute/Ouverture pour Polyceute

4. Welches Instrument spielt – solo – den ersten Takt in Beethovens Violinkonzert in D-Dur?

*Quel instrument joue, en solo, la 1ère mesure du concerto pour violon en ré majeur de Ludwig van Beethoven?*

- Solo-Violine/violon solo
- Pauken/timbales
- Harfe/harpe
- Violoncello/violoncelle

5. Jedermann kennt den Namen der zweiten Frau Johann Sebastian Bachs: Anna Magdalena, die Mutter von Johann Christian. Wie aber lautete der Vorname seiner ersten Frau, der Mutter von Carl-Philipp, Wilhelm-Friedemann usw.?

*Tout le monde connaît Anna Magdalena, la seconde épouse de Jean Sébastien Bach, mère notamment de Jean Crétien. Mais, comment se prénommait sa première femme, mère de Carl-Philippe, Wilhelm-Friedemann, etc.?*

- Maria-Barbara
- Eulalia
- Gerlinda
- Berthilde.

Lösungen, wenn möglich auf Postkarte, bitte bis 31. 1. 1997 senden an: Envoyez vos solutions, si possible sur carte postale, jusqu'au 31 janvier 1997 au plus tard à:

Eidgenössischer Orchesterverband/Société fédérale des orchestres  
Postfach 428/Case postale 428, 3000 Bern 7

Drei CDs warten auf Teilnehmer mit den richtigen Lösungen.  
Trois expéditeurs de solutions justes recevront un CD.

## Weiterbildung für Dirigentinnen und Dirigenten

in den Fächern Dirigiertechnik, Probetechnik, Instrumentation.

- Alle Varianten von der umfassenden Weiterbildung bis zur Erarbeitung von Detailfragen
- Auf Wunsch mit Probebesuch im Orchester der Kursteilnehmer
- Abgeschlossenes Dirigentenstudium ist nicht unbedingt Voraussetzung

Unterrichtsort: Luzern

Schriftliche Unterlagen können bezogen werden bei  
«AVISO», Postfach 7406, 6000 Luzern 7

## Schweizer Musikrat und Lehrerbildung Conseil Suisse de la Musique

### Schweizer Musikrat und Lehrerbildung

Zur Reform der Lehrerbildung in den Kantonen hat sich der Schweizer Musikrat mit den folgenden Forderungen an die Erziehungsdirektorinnen und -direktoren gewandt:

– Er verlangt eine breite Verankerung der Musik während der Ausbildung an der Pädagogischen Hochschule.

– Lehrkräfte für die Eingangs- und die Primarstufe sind als Allrounder auszubilden, weil sie als Klassenlehrer alle Fächer zu unterrichten haben. Dazu gehören Musik, Zeichnen/Bildnerisches Gestalten und Werken. Deshalb soll nach der Grundausbildung in einer Eignungsprüfung abgeklärt werden, ob die genannten Kompetenzen für diese Stufe genügen.

Die Grundlagen dazu müssen früh gelegt werden, weil Defizite im Erwachsenenalter nicht mehr aufgeholt werden können. Da die Verantwortung für die berufliche Vorbereitung der zukünftigen Lehrkräfte auch in den musischen Fächern nun bei den Gymnasien liegt und ein Studium an einer Pädagogischen Hochschule mit jedem Maturitätsabschluss möglich ist, dürfen sich in keinem Maturitätsprofil Zeichnen/Bildneri-

ches Gestalten und Musik gegenseitig ausschliessen.

– Die Ausbildung für die Lehrkräfte der Sekundarstufe 1 im Fach Musik muss den Anforderungen für Schulmusik 1 der Konservatorien und Musikakademien entsprechen.

Der Schweizer Musikrat weist mit Nachdruck darauf hin, dass die musikalische Ausbildung der Lehrerinnen und Lehrer für die Kultur unseres Landes von entscheidender Bedeutung ist.

### Conseil Suisse de la Musique et formation des enseignants

Le Conseil Suisse de la Musique s'adresse aux directeurs et directrices de l'Instruction publique à l'occasion de la réforme de la formation des maîtres et leur présente les modalités d'application suivantes:

– La musique doit être implantée sur une large base pendant la formation dans les Hautes Ecoles Pédagogiques.

– Les enseignants des classes enfantine et primaire sont appelés à recevoir une formation de généralistes parce qu'ils seront, en effet, maîtres ou maîtresses de classe et

auront toutes les matières à enseigner, y compris le dessin et la musique. C'est pourquoi la première année de formation devrait se terminer par un examen d'aptitude qui permette de déterminer si les compétences sont suffisantes pour le niveau primaire.

– Il est important que ces bases s'acquière tôt, car les déficits en musique ne se rattrapent plus à l'âge adulte. Comme la responsabilité de la préparation professionnelle des futurs enseignants dans les matières artistiques incombe aux gymnases et à eux seuls, et que tous les types de maturité donnent accès aux Hautes Ecoles Pédagogiques, la musique et les arts visuels ne devront en aucun cas s'exclure mutuellement aux yeux d'un candidat ou d'une candidate se destinant à cette formation.

– La formation des enseignants du secondaire 1 en musique devrait correspondre aux conditions requises dans les conservatoires pour l'obtention du brevet de musique 1.

Le Conseil Suisse de la Musique rappelle avec insistance que la formation musicale des enseignants et enseignants est de la plus haute importance pour la culture de notre pays.

## Konzertkalender Januar bis März 97 Calendrier des concerts, janvier à mars 97

Der Konzertkalender ist wie folgt geordnet: nach Monaten, innerhalb der Monate alphabetisch nach Orchestern.

*A l'intérieur de chaque mois, les concerts sont classés par ordre alphabétique (nom de l'orchestre); les Romands en caractères italiques.*

### Dezember 1996 (Nachtrag) Décembre 1996

**Orchesterverein Liechtenstein-Werdenberg.** 30. Dezember, 18.30 Uhr, Trienger Saal, Triengen (FL). Silvesterkonzert mit Werken von Igor Strawinsky (Wiegenlied und Finale aus der Ballettsuite «Der Feuervogel»), Peter I. Tschaikowsky («Czardas» und «Danse des Cygnes» aus dem Ballett «Der Schwanensee» und Walzer aus dem Ballett «Der Nussknacker»), Alexander Glasunow (Extrakte aus dem Ballett «Raymonde»), Georgij Swiridow (Romanze und Russisches Marsch aus der Musik zu A. Puschkins Novelle «Metel») und Aram Chatshaturjan (Adagio aus dem Ballett «Spartakus» und «Säbeltanz» aus dem Ballett «Gajaneh»).

### Januar 1997 Janvier 1997

**Orchestergesellschaft Affoltern a.A.** 18. Januar, 20 Uhr, Katholische Kirche Merenschwand und 19. Januar, 17 Uhr, Reformierte Kirche Affoltern am Albis. Werke von Edvard Grieg (Zwei Englische Melodien op. 34), Thomas Hamori (Capriccio concertante für Kammerorchester, Uraufführung), Arcangelo Corelli (Concerto grosso Nr. 8, «Fatto per la Notte di Natale») und Ludwig August Lebrun (Konzert Nr. 1 in d-Moll für Oboe und Orchester). Solist: Renato Bizzotto, Oboe. Leitung: Andras von Töszeghi und Thomas Hamori.

**Stadtorchester Arbon.** 18. Januar, 20 Uhr, Evang. Kirche Teufen AR und

19. Januar, 17 Uhr, Evang. Kirche Arbon. Werke von Igor Strawinsky (Suiten Nr. 1 und 2 für Orchester), Samuel Barber (Adagio für Streicher) und Antonin Dvořák (Konzert für Violoncello und Orchester, op. 104). Solist: Emanuel Rüttsche, Violoncello. Leitung: Leo Gschwend.

**Orchesterverein Baar.** 19. Januar, 17 Uhr, Kirche St. Martin, Baar. Werke von Johannes Brahms (Choralvorspiel und Fuge), Johann Sebastian Bach (Konzert in d-Moll für Oboe, Violine und Orchester) und Jan Dismas Zelenka (Suite a 7 concertanti). Solistinnen: Anne Hürliemann, Oboe und Eva Stählin, Violine. Leitung: Jörg Stählin.

**Orchestre de chambre romand de Berne.** 11. Januar, 20 Uhr, Stadtkirche Thun; 18. Januar, 20 Uhr, Conservatoire de Genève; 24. Januar, 20 Uhr, Französische Kirche Bern; 26. Januar, 17 Uhr, Chapelle de Terreaux, Lausanne. Werke von William Boyce (Symphony no 8), Wolfgang Amadeus Mozart (Konzert für Klarinette und Orchester in A-Dur, KV 622), Johan Svendsen (Schwedische Volksmelodien) und Ottorino Respighi («Antiche Danze ed Arie», Suite Nr. 3). Solist: Thomas Friedli, Klarinette. Leitung: Chantal Wuhrmann.

**Medizinerorchester Bern.** 26. Januar, 17 Uhr, Kirche Frutigen und 27. Januar, 20 Uhr, Französische Kirche Bern. Werke von Georg Friedrich Händel (Ouvertüre zu «Judas Macabäus» in g-Moll), Johann Sebastian Bach (Konzert für Cembalo und Orchester in d-Moll), Vincent d'Indy (Suite im alten Stil in D-Dur), Albert Möschinger («Concerto da camera» op. 84 für Cembalo, Bläser und Streicher) und Ottorino Respighi («Antiche Danze ed Arie», Suite Nr. 1). Solistin: Helen Ringgenberg, Cembalo. Leitung: Toni Muhmenthaler.

**Orchesterverein Dottikon.** 4. Januar, 17 Uhr, Gemeindezentrum Risi, Dottikon und 5. Januar, 17 Uhr, Fest-

saal Muri AG. «Festkonzert zum Neuen Jahr» mit Werken von François Adrien Boieldieu, Johann Strauss, A.W. Ketelbey, Antonin Dvořák und Johannes Brahms. Leitung: Cristoforo Spagnuolo.

**Orchesterverein Emmenbrücke.** 4. Januar, 20 Uhr, Zentrum Gersag, Emmenbrücke. Neujahrskonzert mit Werken von Franz Léhár (Ausschnitte aus der Operette «Die lustige Witwe»), Emmerich Kallmán (Ausschnitte aus der Operette «Gräfin Mariza»), Josef Lanner, Johann und Josef Strauss. Solisten: Waldtraut Rotbarth, Sopran und Enrico Lang, Tenor. Leitung: Karl-Heinz Dold.

**Orchesterverein Langenthal.** 12. Januar, 17 Uhr, Ref. Kirchgemeindehaus Langenthal. Werke von Franz Schubert (Ouvertüre zur Oper «Fierabras», op. 76), Antal Ljadov (Acht Russische Volkslieder für Orchester, op. 58), Robert Volkmann (Serenade Nr. 1 in C-Dur op. 62 für Streichorchester) und Edvard Grieg (Musik aus «Sigurd Jorsalfar», op. 56). Leitung: Walter Stucki.

**Orchestre Symphonique et Universitaire de Lausanne.** 29 janvier à 20 h, Grange de Dorigny. «Visages de la Danse» avec des oeuvres d'Antonin Dvořák (Danse slave no 8), Johannes Brahms (Danse hongroise no 2), Dmitri Chostakowitch («Jazz Suite» no 2), Maurice Ravel («La Valse» et «Boléro»), Jean Sibelius («Valse triste») et Benjamin Britten («Matinées musicales» d'après Giacchino Rossini). Direction: Hervé Klopfenstein.

**Orchestre du Conservatoire de Lausanne.** 14 janvier, à 19h30, Grande Salle du Conservatoire de Lausanne. Œuvres de Wolfgang Amadeus Mozart (Concerto pour violon et orchestre K 218, concerto pour flûte et orchestre et concerto pour clarinette et orchestre K 622). Direction: Hervé Klopfenstein.